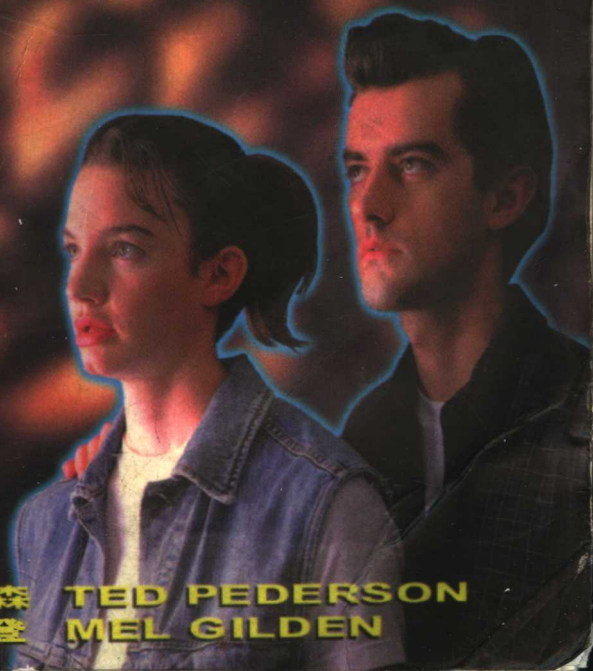


网络惊魂
THRILLER

幽灵
e-mail



泰德彼得森 TED PEDERSON
梅尔吉尔登 MEL GILDEN

网络惊魂③

幽灵 e-mail

泰德·彼得森 著
梅尔·吉尔登 译
齐 小 美

内蒙古文化出版社

幽灵 e-mail

著 者	泰德·彼得森
译 者	梅尔·吉尔登
责任编辑	齐小美
装帧设计	其其格
出版发行	艺 术
	内蒙古文化出版社
	(海拉尔市河东新春路)
印 刷	内蒙古科技印刷厂
开 本	787×1092 毫米 1/32
印 张	4
字 数	70 千字

1998 年 12 月第一版

1998 年 12 月第一次印刷

印 数： 1—5000 册

ISBN7—80506—716—3/I·338

定 价：每册 6.00 元

(全 4 册共计 24.00 元)

前 言

欢迎造访网际网络
你已经上线了,请输入密码

杰森和雅思娜是使用电脑的高手,他们每天在网络上漫游,借此发掘新奇的事物。但是今年的万圣节这两位电脑骇客却遇鬼了!

杰森和雅思娜在降灵会结束后,并没有马上离去;因为他们在降灵会上的所见所闻实在太可怕了!但更可怕的还在后面呢!他们的电脑竟在无人开机的状况下,自己启动了!启后的电脑荧幕上出现了一封署名为杰森妈妈的电子邮件,但问题是,杰森的妈妈已经死了有八年之久了!

接二连三的邮件内容都是要他们去挖掘麦塔公

司一些不为人知的内幕。

在此同时,杰森家竟然遭小偷光顾了!从这一连串不可思议的事情看来,搞鬼的可不止网络上的人而已了。

敬告读者:

这是一本以网际网络为主题的惊悚小说,结合了传统的小说格局与崭新的电脑科技,带给读者一种不一样的全新感受。若自认是“电脑文盲”怎么办?不用怕,书末附有完整的网络术语解说,一看就懂。来嘛,一起上网络探险,很刺激喔!

目 录

作者简介.....	(5)
译者简介.....	(6)
举行降灵会.....	(7)
来自幽冥界的讯息	(24)
探访灵谋	(33)
追查另一线索	(43)
谜团重重	(49)
神秘遭窃	(55)
新伙伴加入	(61)
画框夹层的重大发现	(69)
双重身份	(80)
幕后主脑帝豪特	(84)
反击时刻	(91)
安息吧！妈妈	(99)

作者简介

泰德·彼得森(Ted Pederson),程式设计师出身,从西雅图搬到洛杉矶后就改行写电视剧本,目前还参与一系列适合青少年阅读书刊的撰写工作。当他不上网的时候,就和爱妻菲莉丝以及一群猫咪一起躲到郊外别墅去逍遥。当然啦,那里什么都能少,电脑是不可缺的,而且多得可以开电脑展啦。

梅尔·吉尔登(Mel Gilden),作家出身,曾写过两本《星空奇遇记》(Star Trek)系列的小说。他也写过许多青少年读物。闲暇之余。还画一些卡通,甚至还上台当主持人;真可谓多才多艺。

译者简介

齐小美,毕业于台大外文系。曾为多家翻译社及电视节目担任翻译工作。

白羊座的她,具有强烈的好奇心,而且喜欢当第一的感觉;不过她待人真诚,只是爱开玩笑。目前有意再进修,专攻翻译学,正在用力克服自己的小小惰性。

举行降灵会

今年的万圣节，班森堡中学的电脑实验室闹鬼了！

至少对雅思娜来说，整个实验室看起来就是这种感觉。因为在班森堡中学教电脑的麦狄逊老师，可以说是完全沉醉于万圣节的狂热气氛中。他花了整个下午用枕套和硬纸板制成的蝙蝠、黑猫布偶以及假的蜘蛛网，营造出实验室的鬼怪气氛。一旦他把那些装饰物布置起来后，他总会不时去调整一下他们的位置。虽然他对雅思娜说：“我只是想知道他们看起来是不是真的很吓人！”但雅思娜却认为他不过是像个小孩子般的喜欢玩那些令人毛骨悚然的玩具罢了！

这个时候班上的学生正愉快地玩着“黏贴蝙蝠翅膀”的电脑游戏。每个人都很专注的使用滑鼠四处移动翅膀，整个荧幕除了翅膀以外，都是黑色的，所以必须清楚的记住蝙蝠的位置，以便能够准确的

将翅膀黏贴到蝙蝠身上。

菲利丝苦恼的喊道：“这个游戏实在太难了！”

“如果事情很简单的话，就不能叫作挑战了！”杰森一边说着，一边得意洋洋的从糕饼纸盘中拿起满手的糖果。

雅思娜知道杰森对于他花了几天的时间才完成这个游戏的程式感到非常满意。她曾帮杰森测试过这个程式，所以雅思娜知道要记住蝙蝠的位置，并且将翅膀准确的黏贴上去，并不如一般人想像中那样容易——因为你必须在全黑的荧幕中移动翅膀的位置。

最后，菲利丝在她认为应该是翅膀的正确位置上，按一下滑鼠键及空白键，好让蝙蝠的影像显现。然而菲利丝在看到荧幕出现蝙蝠后，难过的用双手抱头，而大家也都笑了出来——因为他们看到她把翅膀黏到蝙蝠的头上了。

“希望待会儿麦老师能带个灵媒回来。”雅思娜充满期待地说着。

“万圣节是小孩子的节日！”杰森第 N 次不高兴的說道。过去这一个星期以来，雅思娜不断的询问

杰森为什么这么讨厌万圣节,但每次他都只是耸耸肩而不回答。

当她看着其他人玩游戏的时候,脑海中突然想起杰森第一次对万圣节表现出不寻常的反应的情形,那大概是一星期前的事情了……。

那时他们正在实验室里的电脑前设计一套杰森认为没有意义的程式。

“我不懂为什么我们要做这些事?”杰森一边说,一边懒洋洋地在 BASIC 里键入密码。

“因为这是我们必须做的事。”雅思娜很耐心的解释道:“每一个想通过电脑课程的人都必须这样做。”她打了个哈欠,事实上,她和杰森同样觉得这是件很无聊的事。

这份作业就像其他的电脑作业一样,其实是给网络新手做的,即使他们懂的电脑程式和麦狄逊老师一样多,他们还是得完成它。雅思娜对杰森苦笑了一下,想起了他们刚开始合作时所学到的把戏——在网络上偷取程式以及利用很多不知名的人来登录媒体。她和杰森清楚知道这么做会为自己带来很多的乐趣,但更幸运的是他们也知道如何使自己

免于麻烦。

雅思娜知道对杰森老实说出她对这份愚蠢程式的真实感觉并不明智。因为那只会使他继续抱怨，更可能会让他连以前的作业一起拿出来发牢骚。她可不想看见杰森发飙的样子……

雅思娜想到这里时，突然喊道：“你看！”有一个鬼魂飘过她的电脑荧幕将资料都吃掉了。

“有鬼！”实验室里的其他人也都同时叫了出来，看样子整个网络好像被鬼附身了。

“杰森，是你搞的鬼吗？”雅思娜狐疑的问道。

“我什么也没做！”杰森回答，“但我很希望那是我做的。”他笑了一下，似乎很欣赏那鬼魂所做的一切。

这时，电脑的喇叭突然传出了猫叫及诡异的笑声。

“是我做的！”麦狄逊老师手里拿了个硬纸盒走进来说道。他从纸盒中拿出一串以假蝙蝠编成的彩带，并把它挂在布告栏上。

汤尼不禁问道：“那是什么？看起来真可怕！”

麦狄逊老师放下盒子后宣布说：“再过几天就是

万圣节了,我已经把实验室布置得差不多了。”

漂亮的茱蒂怀疑的问道:“光用这些假蝙蝠就够了吗?”

包括麦狄逊老师在内,大家都笑了。“你们都很清楚我的想法,”他说:“我们在万圣节当天将会举办一场小舞会。”

班上同学一致认为这是一个好主意。任何一件打破学校规范的事情,学生都会满心欢喜的接受。对于这个提议,杰森并没有任何意见,只是将背靠在椅子上,双手交叉在胸前。雅思娜可以从他的表现中看出他对这件事并不感兴趣。

“那被吃掉的作业怎么办?”珍妮佛害羞的问道。

麦狄逊老师面带微笑的说:“只要按任意键,它就会回来了。”

“哪一个键是任意键?”茱蒂喊道。其他人发出了一阵阵的笑声,因为这实在是一个老掉牙的笑话了。

雅思娜按了一下空白键后,她的作业又出现在电脑荧幕上了。其他的学生们开始继续玩他们的电脑,麦狄逊老师则挂起了更多枕套制成的鬼,并且将

假蜘蛛的网拉开些。

“我们应该帮帮麦老师。”雅思娜悄悄地对杰森说。

“怎么做?”

“我也不知道。”雅思娜耸耸肩。“也许我们可以带一整篮的苹果来,你觉得如何?”

“那可真有趣啊!”杰森很讽刺的回答。

“难不成你有更好的意见?”雅思娜问道。她很不喜欢被杰森激怒。

“停止这些愚蠢的行为好不好?”杰森不怀好意的笑了一下,“万圣节是小孩子过的节日!”

可是他们也不过只有十五岁,还算不上是大人啊!但是雅思娜很明白杰森意思,她已经有很多年不想玩“给我糖,不然就捣蛋”的游戏了。“但是,我还是想为麦老师做些事,难道你不想吗?”

“或许吧!”杰森含糊的回答道。

“如果你继续这么冷冰冰的话,你的屁股有一天会被冻结在椅子上。”雅思娜很生气的说道。

欧玛琳校长在此时走进了教室,包括麦狄逊老师在内的每一个人看到她,都正襟危坐起来了。她

是一个高大、棕发,并且老是衣着整齐、保守的女人。

雅思娜认为欧玛琳校长最大的问题出在她根本就不信任电脑。麦狄逊老师花了好几个星期的时间才说服她相信班森堡中学必须有自己的电脑实验室,方能在二十世纪的今天,和其他中学并驾齐驱。即使是现在,欧玛琳校长还是对电脑实验室抱着存疑的看法。

“午安,麦老师。午安,各位同学。”她只是浅浅的一笑,仿佛笑得太过会对她的脸造成任何的伤害一样。“麦老师,万圣节所需要的东西都准备好了吧!”

“没错,校长。”

“我自己本身非常喜欢过节,通常我都是和我的朋友克丽儿女士一起过节的。”她向麦狄逊老师身边靠了过去,仿佛要告诉他一个秘密,但却用几乎全班都听到的音量说道:“她是一个灵媒!”

一听到这话,麦狄逊老师很高兴的问道:“你有一个灵媒的朋友?”

“是的,克丽儿和我曾一起探索灵异世界好几次。”

雅思娜对于这个妖怪校长也会有朋友一事已经感到不可思议,更想不到她竟然有一个灵媒朋友。也许校长比她想像中的有趣吧!

“可不可以请她到我们这儿来,好增添些万圣节的气氛?”麦狄逊老师问道。

“我可以问问看。”

“那就太棒了,各位同学你们认为呢?”麦狄逊说道。

麦老师的建议得到大家的赞同——除了杰森以外。他的眼睛睁得老大,并且流露出害怕的神情。雅思娜看了看杰森,并且做了个疑问的表情。对于雅思娜的询问,杰森只是摇摇头,然后移开他的视线。

“我会和克丽儿谈谈,如果她要在这里举行降灵会的话,希望我也能够参加。”欧玛琳校长说道。

“那当然,我们绝不会在没有你在场的情况下举行降灵会的。”麦狄逊老师说道。他对于欧玛琳校长竟然会同意举行降灵会感到讶异,但又十分开心。

最后欧玛琳校长转身离开了教堂。

“这实在是太令人讶异了!”茱蒂说道。